

Zeitschrift: Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft =
Bulletin de la Société Entomologique Suisse = Journal of the Swiss
Entomological Society

Herausgeber: Schweizerische Entomologische Gesellschaft

Band: 78 (2005)

Heft: 1-2

Artikel: Anweisungen an die Autoren = Instructions aux auteurs

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-402891>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anweisungen an die Autoren

Die «Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft» publizieren Originalartikel der Mitglieder in Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch. Die eingereichten Manuskripte werden von unabhängigen Fachreferenten begutachtet. Qualitativ ungenügende Manuskripte werden an die Autoren zurückgesandt.

Das Manuskript soll in der Regel folgende formale Gliederung haben: Titel, Autor(en), Adresse(n) (mit email-Adresse des korrespondierenden Autors), Abstract (max. 200 Worte in Englisch, Zusammenfassung des Inhalts und der Schlussfolgerungen, Angaben zu allen neuen Namen und vorgeschlagenen nomenklatorischen Entscheiden), Keywords, Einleitung, Material und Methode(n), Resultate, Diskussion, Verdankungen, (Zusammenfassung, Résumé oder Riassunto bei englischem Text) und Literatur. Ein «running title» kann vorgeschlagen werden. Neben den genannten Titeln können maximal zwei hierarchisch geordnete Untertitel verwendet werden.

Das Manuskript wird an den «Managing Editor» in elektronischer Form (im «Rich Text Format .rtf» gesichert, bevorzugt als Email-Attachment oder auf CD-ROM) und in Papierform in zweifacher Ausfertigung (Text mit Zeilenabstand 1,5 und Kopien der Abbildungen und Tabellen) gesandt. Nach der Begutachtung sollte das revidierte Manuskript einmal in elektronischer Form und einmal in Papierform (Text und Originale der Abbildungen und Tabellen) mit allen wichtigen Angaben (Platzierung der Abbildungen und Tabellen) zurückgeschickt werden. Der Text darf nicht formatiert werden, nur wissenschaftliche Gattungs-, Art- und Unterartnamen werden kursiv gesetzt. Die Wörter Abbildung(en) und Tabelle(n) werden stets als «Abb.» und «Tab.» abgekürzt. Die Legenden der Abbildungen und Tabellen werden ans Ende des Textes auf separate Seiten gesetzt. In taxonomischen Artikeln werden immer die Abkürzungen n. gen., n. sp. und n. ssp. benutzt, sowie im Text die Stellvertreter-Symbole \$ für Männchen und £ für Weibchen (Beispiel: 1 \$, 2 ££).

Für Abbildungen und Tabellen ist der Satzspiegel von 11.7 x 18.5 cm zu berücksichtigen. Die Tabellen werden auf separaten Seiten in einer eigenen Datei gespeichert. Die Abbildungen und Tabellen werden nicht neu gesetzt, deswegen müssen sie in ihrer definitiven Form und mit Angaben des Namens des Autors auf der Rückseite geliefert werden. Die Originale dürfen die definitiven gewünschten Abmessungen in der Publikation nicht unterschreiten und das Format A3 nicht überschreiten; sie werden normalerweise nach der Publikation vernichtet, ausser der Autor informiert die Redaktion schriftlich beim Einreichen der Originale davon, dass sie zurück gesandt werden sollen. Bei nicht originalen Illustrationen muss die Erlaubnis zur Reproduktion vom Inhaber des Copyright der Redaktion zur Kenntnis gebracht werden sowie die Herkunft im Text korrekt zitiert und verdankt werden. Die Illustrationen (Fotos, Zeichnungen und Grafiken) können auch als Bilddateien im TIFF oder EPS Format eingereicht werden (minimale Auflösung 600 dpi).

Die Nomenklatur muss aktuell sein. Bei jedem nomenklatorischen Akt müssen die Regeln des «International Code of Zoological Nomenclature» (ICZN 1999) strikt befolgt werden. Die erstmalige Nennung eines zoologischen Taxons im Gattungs- oder tieferem Rang muss mit nomenklatorischem Autor, Komma und Jahr der Erstbeschreibung erfolgen, z.B. *Aus bus* Linnaeus, 1758 oder *Aus cus* (Linnaeus, 1758). Derartige Zitierungen nomenklatorischer Autoren werden im Literaturteil nicht erwähnt, ausser sie werden im Text nochmals zitiert.

Bibliographische Autoren werden im Text wie folgt zitiert: White & Brown (2001), White *et al.* (2002) oder (White & Brown 2001). Die Zitierung im Literaturverzeichnis erfolgt ohne Abkürzung der Zeitschrift nach folgendem Muster:

- Manly, B.F.J. 1994. *Multivariate statistical methods. A primer.* — 2nd Ed., Chapman & Hall, London, 215 pp.
- Stuke, J.-H. 2002. A new species of *Sicus* from Central Europe (Diptera: Conopidae). — *Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft* 75: 245–252.
- Walossek, D. & Müller, K.J. 1998. Early arthropod phylogeny in light of the Cambrian “Orsten” fossils. — *In*: Edgecombe, G.D., *Arthropod fossils and phylogeny*, pp. 185–231. Columbia University Press, New York.

Das Copyright des publizierten Artikels geht an die SEG über.

Der Autor erhält Korrekturabzüge des Artikels zur Kontrolle. Nachträgliche inhaltliche Änderungen sind nicht möglich. Die Redaktoren behalten sich das Recht vor, wegen verspäteter Rücksendung der Korrekturabzüge oder anderen Verzögerungen den Artikel später zu publizieren.

Der Autor erhält kostenlos 30 Sonderdrucke des Artikels sowie per email den Artikel in elektronischer Form (.pdf). Zusätzliche Sonderdrucke können nicht bestellt werden.

Instructions aux auteurs

Le «Bulletin de la Société Entomologique Suisse» publie des travaux originaux de ses membres. Les langues admises sont le français, l'allemand, l'italien et l'anglais. Les manuscrits reçus sont soumis à l'appréciation d'experts indépendants. Les manuscrits de qualité jugée insuffisante seront retournés aux auteurs.

La structure recommandée des manuscrits est la suivante: Titre, Auteur(s), Adresse(s) (avec courriel de l'auteur correspondant), Abstract (au plus 200 mots résumant en anglais le contenu, les conclusions, et mentionnant tous les nouveaux noms et actes nomenclaturaux proposés), Keywords, Introduction, Matériel et Méthodes, Résultats, Discussion, Remerciements, éventuellement Résumé, Riasunto ou Zusammenfassung pour les articles rédigés en anglais, Références. Un titre courant peut être proposé. Au plus deux subdivisions hiérarchiques supplémentaires (sous-titres) sont admises.

Les manuscrits doivent être soumis au rédacteur en chef sous forme d'un fichier électronique dans le format rtf (rich text format), de préférence par courriel, sur support CD-rom ou disquette 3,5” et de deux copies papier (texte avec un interligne 1,5 et copies des figures et tableaux). Après notification de l'acceptation, les manuscrits révisés doivent être fournis sous forme d'un fichier électronique et d'une copie papier (texte et originaux des figures et tableaux) sur laquelle sont mentionnées toutes les informations utiles (emplacement et réduction souhaités des figures et tableaux). Le texte ne doit pas être mis en page, à l'exception des noms scienti-

figures de rangs générique, spécifique et subs spécifique qui figureront en italique. Les mots «Figure» et «Tableau» sont toujours à écrire sous forme abrégée (Fig. ou Figs et Tab. ou Tabs). Le texte des figures et tableaux est placé sur des pages séparées à la fin du texte. Dans les articles taxonomiques, il est recommandé d'utiliser toujours les abréviations n. gen., n. sp. et n. ssp., ainsi que les symboles de substitution \$ pour les mâles et £ pour les femelles (ex: 1\$, 2 ££).

Le miroir de page pour la confection des figures et tableaux est 11.7 x 18.5 cm. Les tableaux sont placés sur un fichier séparé, chacun sur une page différente. Les figures et tableaux ne sont pas recomposés; ils doivent donc être fournis sous leur forme définitive avec au verso le nom des auteurs inscrits au crayon sur la version papier. Les originaux ne doivent pas être plus petits que leur taille définitive souhaitée, ni excéder le format A3; ils seront normalement détruits après publication et les auteurs doivent donc informer la rédaction par écrit au moment de leur soumission s'ils désirent les récupérer. Si des illustrations non-originales sont proposées, l'autorisation de leur reproduction doit avoir été obtenue au préalable auprès des détenteurs des droits et le comité de rédaction doit avoir été prévenu; leur origine doit être citée dans le texte ainsi que dans les remerciements. Les illustrations (photos, dessins et graphiques) peuvent aussi être fournies sous forme numérisée (résolution minimale de 600 dpi, en format TIFF ou EPS).

La nomenclature doit être actuelle. Pour tous les actes nomenclaturaux, les règles stipulées dans la dernière édition du «Code International de Nomenclature Zoologique» (ICZN 1999) doivent être scrupuleusement respectées. L'autorité et la date des noms de taxons de rang générique ou inférieur doivent être spécifiés lors de leur première mention dans le texte, avec l'autorité et la date séparées par une virgule; par exemple *Aus bus* Linnaeus, 1758, ou *Aus cus* (Linnaeus, 1758). Ces références primaires ne sont à mentionner dans la bibliographie que si elles font l'objet d'un renvoi explicite dans le texte.

Les citations bibliographiques dans le texte se font selon les modèles: White & Brown (2001), White *et al.* (2002) ou (White & Brown 2001). Les noms des revues ne sont pas abrégés dans les références bibliographiques. Ces dernières doivent répondre au modèle suivant:

- Manly, B.F.J. 1994. *Multivariate statistical methods. A primer.* — 2nd Ed., Chapman & Hall, London, 215 pp.
- Stuke, J.-H. 2002. A new species of *Sicus* from Central Europe (Diptera: Conopidae). — *Mitteilungen der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft* 75: 245–252.
- Walossek, D. & Müller, K.J. 1998. Early arthropod phylogeny in light of the Cambrian “Orsten” fossils. — *In: Edgcombe, G.D., Arthropod fossils and phylogeny*, pp. 185–231, Columbia University Press, New York.

Le Copyright des articles publiés revient à la SES.

Les auteurs reçoivent une épreuve de l'article pour contrôle. Aucune modification ultérieure du contenu n'est possible. Si l'épreuve n'est pas renvoyée dans les délais impartis, les rédacteurs se réservent le droit de reporter la publication du travail.

Les auteurs reçoivent gratuitement 30 tirés-à-part de leur publication, ainsi qu'une version électronique (format .pdf) par courriel. Aucun tiré-à-part supplémentaires ne peut être commandé.

STATUTEN DER SEG

"Mitteilungen der SEG", Bd. 75 (2002), pp. 148-153

STATUTS DE LA SES

"Bulletin de la SES", Vol. 75 (2002), pp. 153-158

ANWEISUNGEN AN DIE AUTOREN

"Mitteilungen der SEG", Bd. 78 (2005), p. 245

INSTRUCTIONS AUX AUTEURS

"Bulletin de la SES", Vol. 78 (2005), p. 236

WEITERE PUBLIKATIONEN DER SEG

AUTRES PUBLICATIONS DE LA SES

INSECTA HELVETICA

Fauna, Bd. 1–12, *Catalogus*, Bd. 1–6

Herausgegeben von der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft.

Édité par la Société Entomologique Suisse.

FAUNA HELVETICA

Bd. 1 ff.

Herausgegeben von der Schweizerischen Entomologischen Gesellschaft und dem Schweizer Zentrum für die Kartographie der Fauna (CSCF).

Édité par la Société Entomologique Suisse et le Centre Suisse de Cartographie de la Faune (CSCF).

Den Mitgliedern der SEG wird ein Rabatt von 10 % gewährt.

Les membres de la SES ont droit à un rabais de 10 %.

Bestellungen sind zu richten an: / Commandes à adresser à:

CSCF, c/o Musée d'Histoire naturelle, Terreaux 14, CH-2000 Neuchâtel

<http://www.cscf.ch/>

BIBLIOTHEK DER SEG

BIBLIOTHÈQUE DE LA SES

Die Bibliothek der SEG wird von der Hauptbibliothek der ETH Zürich verwaltet und kann von den Mitgliedern gebührenfrei benützt werden. Bestellungen sind zu richten an die *ETH-Bibliothek*, *ETH-Zentrum*, 8092 Zürich (nicht an den Bibliothekar!).

La Bibliothèque de la SES est administrée par la bibliothèque principale de l'ETH Zürich et peut être consultée librement par les membres. Les demandes d'ouvrages sont à adresser à *ETH-Bibliothek*, *ETH-Zentrum*, 8092 Zürich (pas au bibliothécaire!).